



**DODATOK Č. 3/ DZ221201202000103 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2212012020001 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Košice
sídlo : Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice - Západ
Slovenská republika
konajúci : MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
IČO : 00691135
DIČ : 2021186904
banka
číslo účtu vo formáte IBAN

predfinancovanie:

refundácia:

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP nasledovným spôsobom:
- 2.2. Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č.1 tohto Dodatku.
- 2.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv, ibaže Poskytovateľ aj Prijímateľ sú povinné osoby podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov; v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti rozhodujúce prvé zverejnenie Dodatku.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo Z2212012020001.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Prílohy k Dodatku č. 3:

Príloha č. 1 - **Predmet podpory**

Za Poskytovateľa v Bratislava/dňa: 11. AUG. 2015

Podpis:.....

Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v..... dňa: **24. AUG. 2015**

Podpis:.....

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor mesta Košice

Predmet podpory

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rozšírenie priestorov nízkoprahového denného centra pre deti a rodinu – Komunitné centrum Luník IX	
Kód ITMS	22120120200	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spoluфинанovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	2. Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately	
Opatrenie	2.1 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
79-Iná sociálna infraštruktúra	100	01 – nenávratná pomoc
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
20-Sociálna práca, spoločenské, sociálne a osobné služby	100	01 – Mestská oblasť

2. Miesto realizácie Projektu¹

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
O k r e s	Košice II
Obec	Košice - Luník IX
Ulica	Krčméryho
Č í s l o	2

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zlepšenie kvality poskytovaných služieb Komunitného centra (KC) a kvality jeho vnútorného prostredia za účelom plnohodnotného využívania prostredníctvom zvýšenia kapacity KC, t.j. rozšírenia úžitkovej plochy už existujúceho KC so zachovaním funkčnej náplne riešenej časti objektu.
Špecifický cieľ projektu 1 :	Využitie existujúcich vnútorných priestorov v objekte za účelom zvýšenia kapacity Centra Luník IX a zvýšenia úžitkovej plochy KC na 273,80 m ² .
Špecifický cieľ projektu 2 :	Projektové a inžinierske práce

¹ tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	Celková plocha technicky zhodnotených objektov	m2	0,00	2014	273,80	2015
	Hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	Eur	0,00	2014	193 250,25	2015
	Hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	Eur	0,00	2014	193 250,25	2015
	Hodnota projektu, v ktorom sú podporené ciele HP TUR	Eur	0,00	2014	193 250,25	2015
	Hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	Eur	0,00	2014	193 250,25	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,00	2014	2,00	2015
	Počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporenom zariadení	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako cielene zameraných na MRK	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Počet technicky zhodnotených resp. novovybudovaných komunitných centier s cieľom posilnenia sociálnej inklúzie MRK	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Počet zariadení, ktoré sú prostredníctvom realizácie projektu identifikované ÚSVRK ako cielene zamerané na MRK	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Počet zariadení, v ktorých sú prostredníctvom realizácie projektu podporené ciele HP TUR	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Zateplená plocha	m2	0,00	2014	62,10	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,00	2014	2,00	2020
dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0,00	2014	1,00	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0,00	2014	1,00	2020
	Počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zar. celkom	počet	0,00	2014	1,00	2020
	Počet používateľov nových, alebo inovovaných služieb	počet	0,00	2014	2 980,00	2020
	Počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0,00	2014	1,00	2020
	Podiel príslušníkov MRK, užívajúcich verejnú hmotnú infraštruktúru v obciach so separovanými a segregovanými rómskymi osídleniami	%	0,00	2014	59,60	2020
	Priemerné zníženie energetickej náročnosti technicky zhodnotených objektov	%	0,00	2014	39,00	2020
	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2014	52 733,88	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	Hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	Eur	0,00	2014	193 250,25	2015
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Hodnota projektu, v ktorom sú podporené ciele HP TUR	Eur	0,00	2014	193 250,25	2015
	Počet zariadení, v ktorých sú prostredníctvom realizácie projektu podporené ciele HP TUR	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Zateplená plocha	m2	0,00	2014	62,10	2015
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,00	2014	2,00	2020
	Priemerné zníženie energetickej náročnosti technicky zhodnotených objektov	%	0,00	2014	39,00	2020
	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2014	52 733,88	2020
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako ciele zameraného na MRK	Eur	0,00	2014	193 250,25	2015
	Počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporených zariadeniach	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako ciele zameraných na MRK	počet	0,00	2014	1,00	2015
	Počet technicky zhodnotených resp. novovytvorených komunitných centier s cieľom posilnenia sociálnej inklúzie MRK	počet	0,00	2014	1,00	2015
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	Eur	0,00	2014	193 250,25	2015
	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,00	2014	2,00	2015
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0,00	2014	1,00	2020
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0,00	2014	1,00	2020
	Počet používateľov nových, alebo inovovaných služieb	počet	0,00	2014	2 980,00	2020

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu²

Názov aktivity ³ :		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR) :	ak«#S^RRRR»
Názov hlavnej aktivity	Stavebné práce ⁴	10/2014	04/2015
	Vybavenie ⁵	03/2015	07/2015
Podporné aktivity ⁶			07/2013
Projektové a inžinierske práce		07/2013	09/2013
Proces verejného obstarávania		07/2013	07/2015

Ukončenie realizácie aktivít Projektu

09/2015

6. Rozpočet projektu

Aktivita			Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity			EUR	185 250,25	1 433,83	186 684,08	
Aktivita 1 Rozšírenie priestorov KC - stavebné časti (po VO)			EUR	130 864,45	1 433,83	132 298,28	717002
			EUR	31 056,36	0,00	31 056,36	717003
			EUR	161 920,81	1 433,83	163 354,64	Σ Stavba
Aktivita 2 Rozšírenie priestorov KC - materiálno technické vybavenie (po VO)			EUR	9 532,80	0,00	9 532,80	633001
			EUR	10 277,04	0,00	10 277,04	633002
			EUR	3 236,40	0,00	3 236,40	633004
			EUR	283,20	0,00	283,20	633013
			EUR	23 329,44	0,00	23 329,44	Σ Vybavenie
Podporné aktivity			EUR	8 000,00	1 200,00	9 200,00	
B	Projektové a inžinierske práce (po VO)	B1 Projektová dokumentácia	EUR	8 000,00	0,00	8 000,00	716
		B2 Stavebný dozor	EUR	0,00	0,00	0,00	
		B3 Autorský dozor	EUR	0,00	600,00	600,00	
		B4 Inžinierska činnosť	EUR	0,00	600,00	600,00	
		SPOLU	EUR	8 000,00	1 200,00	9 200,00	
Celkovo			EUR	193 250,25	2 633,83	195 884,08	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom kontroly na mieste).

² Niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

³ Schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít

⁴ relevantné v prípade investičných projektov

⁵ relevantné v prípade investičných projektov

⁶ Pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú